



Ortsbürgergemeinde Muri

Ortsbürgergemeindeversammlung

Freitag, 3. November 2023, 19.30 Uhr

Dachtheater Gemeindehaus

ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

Freitag, 3. November 2023, 19.30 Uhr

Dachtheater Gemeindehaus

Traktanden

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 2. Juni 2023
2. Genehmigung des Budgets 2024
3. Einbürgerung Daniel Wachter mit Kindern Muriel, Elena und Livio Wachter
4. Verschiedenes

5630 Muri, 25. September 2023

GEMEINDERAT MURI

Nächste Termine

- 14. Juni 2024, 20.00 Uhr, Forsthaus Tannenlaube
- 8. November 2024, 19.30 Uhr, Dachtheater Gemeindehaus

Hinweis

Anschliessend an die Versammlung wird im Saal vom Hotel Ochsen das traditionelle «Zobig» offeriert.

Anträge des Gemeinderates

Traktandum 1: Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 2. Juni 2023

Das vom Gemeindeschreiber-Stv. Marcelo Duarte verfasste Protokoll finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 2. Juni 2023 sei zu genehmigen.

Traktandum 2: Genehmigung des Budgets 2024

Den Kommentar zum Budget 2024 sowie die Budgetauszüge finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

Antrag

Das Budget 2024 der Ortsbürgergemeinde Muri sei zu genehmigen.

Traktandum 3: Einbürgerung Daniel Wachter mit Kindern Muriel, Elena und Livio Wachter

Daniel Wachter, geb. 1977, und seine drei Kinder Muriel Wachter, geb. 2006, Elena Wachter, geb. 2008 und Livio Wachter, geb. 2012, haben die Aufnahme in das Bürgerrecht der Ortsbürgergemeinde Muri AG beantragt. Daniel Wachter ist am 23. September 2006 zusammen mit seiner Frau Nelly, welche bereits Ortsbürgerin von Muri AG ist, und der gemeinsamen Tochter Muriel nach Muri AG gezogen. Elena und Livio sind seit ihrer Geburt in Muri AG wohnhaft. Muriel, Elena und Livio haben in Muri AG den Kindergarten und die Schulen besucht. Die ganze Familie Wachter lebt an der Maiholzstrasse 3 in Muri und engagiert sich in verschiedenen Vereinen in der Gemeinde. Es gibt keine Vorkommnisse, welche gegen eine Erteilung des Ortsbürgerrechts von Muri AG an Daniel, Muriel, Elena und Livio Wachter sprechen würden.

Ortsbürger kann gemäss § 3 des Gesetzes über das Ortsbürgerrecht (OBüG) werden, wer das Gemeindebürgerrecht besitzt. Die Gesuchsteller sind in Muri heimatberechtigt, die Aufnahme in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Muri ist somit möglich.

Die Ortsbürgergemeindeversammlung kann Gemeindebürger gemäss § 6 OBüG auf Begehren entgeltlich oder unentgeltlich in das Ortsbürgerrecht aufnehmen. Die Aufnahme erfolgte in der Vergangenheit traditionsgemäss unentgeltlich.

Antrag

Daniel Wachter und seine drei Kinder Muriel, Elena und Livio Wachter seien in das Ortsbürgerrecht der Gemeinde Muri aufzunehmen.

Traktandum 4: Verschiedenes

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung

vom Freitag, 2. Juni 2023, 20.00 Uhr, Forsthaus Tannenlaube, Muri AG

Traktanden

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 4. November 2022
2. Jahresrechnung 2022
3. Rechenschaftsbericht 2022
4. Dienstbarkeitsvertrag "Näherbaurecht" mit Galliker Guido; Grundbuch LIG Muri (AG) Nr. 3086
5. Kauf der Waldparzelle von Küng Bruno, Grundbuch LIG Muri (AG) Nr. 272, Vetterholz (Eggerwald)
6. Kauf der Liegenschaft der Käsereigenossenschaft Muri-Wey an der Marktstrasse 21/Spitalstrasse 1, Grundbuch LIG Muri (AG) Nr. 1943
7. Verschiedenes

Vorsitzender: Hans-Peter Budmiger, Gemeindepräsident

Protokollführer: Marcelo Duarte, Gemeindeschreiber-Stellvertreter

Stimmenzähler: Dora Meier-Stöckli
André Stierli

Abmeldungen: Diverse nicht namentlich genannt

Zahl der Stimmberechtigten:	385
Anwesende Stimmberechtigte:	68
Beschlussquorum (1/5 von 385):	77

Begrüssung

Gemeindepräsident Hans-Peter Budmiger begrüsst die Anwesenden. Er erklärt, dass das Beschlussquorum nicht erreicht wird, weshalb alle Traktanden dem fakultativen Referendum unterstehen. Er eröffnet die Versammlung und übergibt das Wort an Gemeindevizepräsidentin Milly Stöckli.

Milly Stöckli begrüsst die anwesenden Ortsbürgerinnen und Ortsbürger sowie die anwesenden Gäste. Sie freut sich, dass die Ortsbürger so zahlreich gekommen sind.

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 4. November 2022

Gemeindevizepäsidentin Milly Stöckli erwähnt, dass das Protokoll mit der Einladung und der Botschaft zur heutigen Versammlung rechtzeitig verschickt wurde. Nachdem das Wort zur Diskussion nicht gewünscht wird, lässt sie direkt über das Protokoll abstimmen.

Antrag

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 4. November 2022 sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

2. Jahresrechnung 2022

Ab Seite 13 der Broschüre sind die Kommentare zur Jahresrechnung 2022 ersichtlich. Es zeigt sich, dass das operative Ergebnis mit CHF 2'159'846.74 positiv ausfällt.

Allgemeine Verwaltung

Das Kontokorrentguthaben gegenüber der Einwohnergemeinde Muri beträgt neu CHF 391'689.51 (Vorjahr CHF 501'988.97).

Forsthaus Tannenlaube

Das Forsthaus Tannenlaube verzeichnet einen Gewinn von CHF 2'580.70 (Vorjahr CHF 826.75) aus. Es ist festzustellen, dass im Jahr 2022 wieder vermehrt Feste abgehalten wurden. Die Feuerstelle der Tannenlaube musste jedoch saniert werden, was mit CHF 9'874.30 zu Buche schlug.

Kultur und Sport

Letztes Jahr um die gleiche Zeit wurde das Buchprojekt „Namenslandschaft Muri und Umgebung“ von der Ortsbürgerversammlung gutgeheissen. Die Ortsbürgergemeinde hat das Projekt mit einem Betrag von CHF 25'000.00 unterstützt. Das Buch ist auf guten Weg und die Verfasser sind guten Mutes, dass es bald erfolgreich abgeschlossen werden kann. Näheres dazu wird der Ortsbürgerkommissionspräsidenten Hans-Peter Frey im mündlichen Rechenschaftsbericht erläutern.

Rebbau

Im Rebbau resultiert ein Verlust von CHF 28'115.15 (Vorjahr Gewinn CHF 7'507.35). Der orkanartige Hagelsturm vom 13. Juli 2021 setzte den Reben mehr zu als erwartet. Das zeigt Nachwirkungen. Die Reben waren geschwächt und sie wiesen auch Hagelschäden am Holz aus, weshalb der Ertrag sehr gering war. Der Weinverkauf erfolgt ab dem grossen Lagerbestand. Aufwände im Rebbau hatte man ebenfalls. Diese Ursachen begründen den finanziellen Verlust beim Rebbau.

Forstbetrieb Muri

Die geplanten und reduzierten Nutzungsmengen konnten leider wieder nicht eingehalten werden. Die Aufräumarbeiten vom Sturmholz beschäftigte den Forst auch im Jahr 2022,

konnte aber Ende Februar/Anfangs März abgeschlossen werden. Es fiel jedoch eine Unmenge an Sturmholz an. Neben dem Wegräumen des Sturmholzes, mussten auch noch Sicherheitsschläge entlang von der Kantonstrasse und der SBB-Linie ausgeführt werden. Auch die dringende Aufforstung der Lotharflächen musste angegangen werden. Glück hatte der Wald betreffend den gefährlichen Borkenkäfer. Trotz des trockenen Sommers war der Befall mit ca. 584 m³ bescheiden.

Leider war die Holznutzung im Jahr 2022, wie schon in den letzten Jahren überdurchschnittlich hoch. Das heisst, es wurde mehr Holz geschlagen, als es zuwächst. In den nächsten zwei Jahren darf „nur“ noch ca. 4'000 m³ Holz genutzt werden. Dieser Holznutzungsverzicht stellt den Forst vor grossen Herausforderungen. Mit dem neuen Betriebsplan, der im Jahr 2025 über alle Vertragswaldeigentümer erstellt wird, werden die Waldbestände neu kartiert. Danach gibt es für die Waldeigentümer einen neuen Hiebsatz, der dann für 15 Jahre gültig ist. Dies wird sich auf die zukünftige Strategie des Betriebes auswirken.

Ein grosser Dank gehört der Bevölkerung, welche an der Waldputzete teilgenommen hat. So konnten die Flächen, die durch den Sturm „Bernd“ entstanden sind, planmässig von Ästen und Zweigen befreit werden. Dann wurden 20 verschiedene Baumarten auf diesen Flächen gepflanzt: Traubeneiche, Edelkastanie, Stieleiche, Spitzahorn, Schwarznuss, Baumhasel, Douglasie, Wildpflaume, Bergahorn, Winterlinde usw.

Die drohende Strommangellage im Winter 2022 kurbelte den Brennholzverkauf stark an. Es wurde 70 % mehr Brennholz verkauft als in den vergangenen Jahren. In diesem Jahr wird wohl nicht so viel Holz verkauft werden, da es in diesem Winter wohl zu keiner Strommangellage kommen wird.

Durch die Mehrnutzung durch das Sturmholz, zeigt die Rechnung einmal mehr einen Ertragsüberschuss von CHF 236'047.30 auf. Im Budget wurde noch mit einem Minus gerechnet. Auch wenn der Ertragsüberschuss gut aussieht, so hat man einmal mehr einen Substanzverlust erlitten.

Der gute Brennholzverkauf hat auch zum Gewinn beigetragen. Ebenfalls wurden viele Arbeiten für Dritte ausgeführt. Der Frostbetrieb ist froh, dass mit diesen Arbeiten eine gute Auslastung des Personals erreicht wird, er aber auch eine gute Einnahmequelle hat.

Die Stelle des Forstwarts, der im Mai 2022 den Betrieb verliess, wurde nicht mehr besetzt. Um einen Drittauftrag ausführen zu können, wurde ein Motormäher gemietet. Der alte AEBl-Forstschlepper konnte noch für CHF 10'000.00 verkauft werden.

Finanzen und Steuern

Die Baulandparzelle Nr. 2450 (Kernzone Brühl) ist neu mit einem m²-Preis von CHF 1'000.00 in den Büchern bewertet (bisher CHF 500.00/m²). Der Landpreis ist nicht höher angesetzt worden, weil das Bauland nicht erschlossen ist und daher einen minderen Wert hat.

Die Rendite der Liegenschaft am Caspar-Wolf-Weg liegt bei CHF 176'330.00 (Vorjahr CHF 187'458.51). Es wurden etliche Unterhaltsarbeiten getätigt.

Gemäss § 91c Abs. 3 Gemeindegesetz (GG) sind die Liegenschaften des Finanzvermögens alle vier Jahre zu Beginn der Amtsperiode neu zu bewerten. Allfällige Bewertungskorrekturen sind erfolgswirksam zu verbuchen. Diese Neubewertung führte zu einer negativen Be-

wertungskorrektur in der Höhe von CHF 170'486.00. Der Bewertung zugrunde liegt der hypothekarische Referenzzinssatz des Bundesamtes für Wohnungswesen (1,25 % Stand September 2022). Weiter liegt der Standard-Risikozuschlag für Wohnliegenschaften neu bei 1 %, vormals 0.5 %. Die Verdoppelung des Risikozuschlags wird mit der eher eingeschränkten Handelbarkeit begründet.

Die Bewirtschaftungskosten sind abhängig vom Alter und vom Zustand der Gebäude. Seit Dezember 2010 sind die Wohnungen vermietet. Dementsprechend ist ein Prozentsatz von 2,50 % angesetzt.

Dafür wurde die Autoeinstellhalle beim der Caspar-Wolf-Weg Liegenschaft zu einer positiven Bewertungskorrektur von CHF 22'871.00 taxiert.

Erläuterungen zur Bilanz

Die Verzinsung des Kontokorrentguthabens gegenüber der Einwohnergemeinde Muri liegt bei 0.296 %.

Für den Inhalt der Rechnung ist der Gemeinderat zuständig. Die Finanzkommission ist zuständig für die Prüfung der Korrektheit. Das Prüfungsurteil beinhaltet die Prüfung der externen Revision. Die Finanzkommission bestätigt die Richtigkeit der Jahresrechnung und beantragt die Annahme der Jahresrechnung 2022.

Für die allfällige Beantwortung von weiterführenden Fragen ist Patrik Lang, Leiter Finanzen der Einwohnergemeinde, auch an der heutigen Versammlung anwesend.

Antrag

Die Jahresrechnung 2022 der Ortsbürgergemeinde Muri sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

3. Rechenschaftsbericht 2022 (mündliche Berichterstattung)

Ortsbürgerkommissionspräsident Hans-Peter Frey begrüsst alle Anwesenden. Er trägt den Rechenschaftsbericht mündlich vor.

Ortsbürgerkommission

Im Jahr 2022 gab es vier ordentliche Sitzungen. Viele Geschäfte konnten auch über den Mailverkehr erledigt werden. Die Kommission ist ebenfalls beim Planungsverfahren Zentrum Bahnhof involviert.

Rebberg

Der Hagelsturm von Mitte Juli 2021 hat bei den Reben sichtbare Spuren hinterlassen. Der Kellermeister und Berater Thomas Lindenmann hat einen Experten zugezogen, um die Problematik für den Winterschnitt zu besprechen. Man musste mit Spätfolgen rechnen.

Wie befürchtet konnte ein grosser Ertragsrückgang (etwa die Hälfte) festgestellt werden. Wegen des milden Wetters waren die Trauben etwa 2 Wochen früher reif und versprochen einen ausserordentlichen Jahrgang. Die Wimmel der weissen Trauben konnte bereits am

2. September 2022 durchgeführt werden (Ertrag 964 Kg mit 81 Oe). Am Montag, 26. September 2023, wurden die blauen Trauben geerntet (Ertrag Gamaret, 290 Kg mit 96 Oe und Blauburgunder 1'859 Kg mit 103 Oe). Ab dem 3. Juni 2023 läuft der Weinverkauf bei der Tannenlaube an.

Tannenlaube

Die Tannenlaube ist nach der Corona-Zeit wieder sehr beliebt. Die Aussenfeuerstelle der Tannenlaube musste durch die Firma Huber saniert werden.

Die öffentliche Feuerstelle bei der Tannenlaube wurde von vier Ortsbürgern erneuert und wird rege von der Schule und dem Kindergarten Rösslimatt benützt. Der Kindergarten hat sich für die Möglichkeit der Nutzung mit einem Dankeschreiben bedankt. Die vier Ortsbürger werden herzlich mit einem Applaus für ihren Einsatz diesbezüglich verdankt.

Waldarbeitstag

Am 12. März hat die Ortsbürgergemeinde die Bevölkerung zum traditionellen Arbeitsnachmittag eingeladen. Viele Murianer/innen mit Kindern folgten dem Aufruf und genossen anschliessend das Zvieri im Forstwerkhof. Die Sturmflächen sind geräumt worden, damit die Neubepflanzung durch den Forst möglich ist.

Öffentlicher Waldrundgang

Der Einladung für einen öffentlichen Waldrundgang sind viele Personen gefolgt. Den Besuchenden wurde aufgezeigt, mit welchen Herausforderungen der Forst konfrontiert ist (Neophyten, Sturmschäden, usw.). Weiter konnte den Besuchenden gezeigt werden, wie die Verschleisschicht der Waldwege erneuert wird.

Kantonaler Holzerwettkampf

Andreas Budliger und Marco Schriber holten Medaillen bei am Kantonalen Holzerwettkampf. Auch andere Mitarbeiter vom Forstbetrieb konnten in den verschiedenen Disziplinen Medaillen holen. Das erfolgreiche Forstteam wurde für die hervorragenden Leistungen beglückwünscht.

Buchprojekt

Das mit CHF 25'000.00 unterstützte Buchprojekt „Die Namenlandschaft von Muri und Umgebung“ steht bereits zu Verfügung und kann ab November 2023 gekauft werden. Es ist ein gutes Geschenk zu Weihnachten.

Ortsbürgergemeindeversammlungen 2022

Die Teilnehmerzahl bei der letzten Ortsbürgergemeindeversammlung war aussergewöhnlich hoch. Es ist zu vermuten, dass viele das Nachtesen im neuen Saal des Hotel Ochsen gerne erleben wollten.

Erwerb Käserei Muri Wey

Die Ortsbürgerkommission hat sich einstimmig dafür ausgesprochen, der Käsereigenossenschaft Muri-Wey ein Kaufangebot für die Liegenschaft an der Marktstrasse 21/Spitalstrasse 1 zu unterbreiten. Die Liegenschaft grenzt direkt an den Käsereiparkplatz, welcher bereits den Ortsbürgern gehört. Der Preis wurde auf die Marktgerechtigkeit überprüft. Auf den Vertrag konnte anschliessend eingegangen werden.

Beiträge

Im Jahr 2022 gab es mehrere Anfragen für Sponsoring oder Wein für Apéros. Mit wenigen Ausnahmen wurden die Gesuche positiv beantwortet.

Geburtstagsbesuche

Wegen Corona mussten die persönlichen Geburtstagsbesuche unterbrochen werden. Diese wurden nun wiederaufgenommen.

Dank

Im Namen der Ortsbürgerkommission bedankt sich Ortsbürgerkommissionspräsident Hans-Peter Frey beim Gemeinderat für die gute Zusammenarbeit, beim Forst trotz den Schwierigkeiten für die hervorragende Arbeit und auch dem Rebberg-Team. Weiter wird ein Dank an Marlene Konrad für die Betreuung der Tannenlaube, den Kassenrevisoren/innen für ihre Mitwirkung und nicht zuletzt den Ortsbürgerkommissionsmitgliedern für die gute Zusammenarbeit ausgesprochen.

Gemeindevizepäsidentin Milly Stöckli lässt über den Antrag abstimmen.

Antrag

Der Rechenschaftsbericht 2022 sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

4. Dienstbarkeitsvertrag "Näherbaurecht" mit Galliker Guido; Grundbuch LIG Muri (AG) Nr. 3086

Auf dem unbebauten Grundstück Nr. 3971, das im Eigentum von Guido Galliker steht, ist ein Neubau eines Gewerbehauses vorgesehen. Die Baubewilligung des Gemeinderates vom September 2022 liegt vor. Die Bewilligung seitens Kanton Aargau wurde ebenfalls erteilt.

Gegenüber im nördlichen Teil des Grundstückes Nr. 3971 liegt das Waldstück Nr. 3086 der Ortsbürger. Der Wald ist sehr klein, weil er vom Sturm Bernd stark dezimiert wurde. Inzwischen wurden neue Bäume gepflanzt.

Durch die Profilierung des Bauvorhabens auf dem Grundstück Nr. 3971 wurde festgestellt, dass der Grenzabstand zum Wald mit den gesetzlich vorgeschriebenen 18 Meter nicht eingehalten wird. Abklärungen beim Kanton haben ergeben, dass der gesetzliche Waldgrenzabstand von 18 Metern reduziert oder sogar aufgehoben werden kann.

Die Ortsbürgergemeinde mit ihrem angrenzenden Wald hat sich daraufhin mit dem Eigentümer des Grundstückes Nr. 3971 auf ein Näherbaurecht mit reduziertem Grenzabstand von 12 Metern geeinigt. Dieser wiederum verzichtet im Dienstbarkeitsvertrag auf Entschädigungsansprüche durch Beeinträchtigungen durch den Wald, welche infolge des Unterabstandes liegenden Abschnitts von 6 Metern Breite, entstehen könnten (z. B. verstopfte Regenrinnen mit Laub, abfallende Äste auf Dächer oder Beschädigungen durch umgestürzte Bäume). Das Waldstück hat zwar als Folge des Sturms im Moment keine grosse Bäume, jedoch könnten die jungen im letzten Frühling gepflanzten Bäume zu stattlichen Bäumen heranwachsen und die Waldfunktion wieder übernehmen.

Die Kosten für das Aufsetzen des Dienstbarkeitsvertrages gehen vollumfänglich zu Lasten von Grundeigentümer Guido Galliker. Die Ortsbürgerkommission hat an ihrer Sitzung vom

18. Oktober 2022 dem Geschäft zugestimmt. Der Gemeinderat und die Ortsbürgerkommission empfehlen der Ortsbürgerversammlung dem Dienstbarkeitsvertrag Näherbaurecht zuzustimmen.

Urs Huwiler ist mit der Reduktion des Grenzabstands auf 12 Meter als gute Geste der Ortsbürgerkommission einverstanden. Dennoch denkt er, dass man mehr auch für die Natur machen kann und fordert einen 3 Meter breiten Streifen für die Förderung der Biodiversität. In diesem Sinne sei der Antrag zu genehmigen, sofern auf der Parzelle 3971 von Guido Galliker einen 3 Meter breiten Biodiversitätsstreifen angelegt wird (z.B. mit Wildblumenwiesen).

Der Gemeindepräsident ergreift aufgrund dieses Votums das Wort und erläutert wie dieser Antrag ordnungsgemäss zu behandeln ist. Es handelt sich beim Antrag um einen Ergänzungsantrag. Milly Stöckli bedankt sich für die Ergänzung und lässt über den Antrag abstimmen.

Antrag

Der Dienstbarkeitsvertrag „Näherbaurecht“ sei zu genehmigen, sofern auf der Parzelle 3971 von Guido Galliker ein 3 Meter breiter Biodiversitätsstreifen angelegt wird (z.B. mit Wildblumenwiese).

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

5. Kauf der Waldparzelle von Küng Bruno, Grundbuch LIG Muri (AG) Nr. 272, Vetterholz (Eggerwald)

Bruno Küng ist bereit, die Waldparzelle Grundbuch (GB) Muri Nr. 272 im Vetterholz (Eggerwald) mit einer Fläche von 4'439 m² an die Ortsbürgergemeinde Muri zu verkaufen. Für die Waldparzelle wurde ein Pauschalpreis von CHF 12'000.00 vereinbart.

Der Leiter des Forstbetriebs, Oliver Eichenberger, vertritt das Geschäft und befürwortet den Kauf. Grundsätzlich sei er der Meinung, dass man Wald immer kaufen sollte, wenn dies möglich ist. Natürlich sei nicht jedes Stück Wald zweckmässig, aber die Waldparzelle von Bruno Küng liege strategisch gut, sei gut bestockt und der Verkaufspreis angemessen. Auch hätten die Ortsbürger angrenzend an die Waldparzelle Nr. 272 im Vetterholz (Eggerwald) bereits Waldungen, weshalb eine Bewirtschaftung Sinn mache. Der vorgeschlagene Preis für die 4'439 m² sei marktüblich für Waldflächen in der vorliegenden Qualität.

Die Ortsbürgerkommission und der Gemeinderat empfehlen der Ortsbürgergemeindeversammlung den Kaufvertrag zu genehmigen.

Alois Waltenspühl stellt den Antrag, den Preis neu zu verhandeln. Der Preis von CHF 12'000.00 sei zu hoch angesetzt, weil dieses Waldstück mit Borkenkäfern befallen sei. Förster Oliver Eichenberger geht auf den Einwand ein und erklärt, dass der Befall bekannt sei und berücksichtigt wurde. Der Wald sei ein funktionales Gebilde und die Käfer seien inzwischen weitgehend ausgeflogen. Der Boden selbst ist sicherlich CHF 1.00 Wert und bei einem Verkauf (mit den Bäumen) könnten die CHF 12'000.00 sicher wieder eingenommen werden.

Gemeindevizepäsidentin Milly Stöckli fragt bei Alois Waltenspühl nach, ob er den Antrag weiterhin aufrechterhält. Dieser zieht aufgrund der Erläuterungen seinen Antrag zurück. Somit wird über den traktandierten Antrag abgestimmt.

Antrag

Der Kaufvertrag für die Waldparzelle GB Muri Nr. 272, Vetterholz (Eggerwald) sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

6. Kauf der Liegenschaft der Käsereigenossenschaft Muri-Wey an der Marktstrasse 21/Spitalstrasse 1, Grundbuch LIG Muri (AG) Nr. 1943

Gemeindevizepäsidentin Milly Stöckli erläutert das Traktandum. Die Käsereigenossenschaft Muri-Wey sei bereit, ihre Liegenschaft an der Marktstrasse 21/Spitalstrasse 1 zu verkaufen. An der Ortsbürgerkommissionssitzung vom 18. Oktober 2022 hat diese entschieden, ein Angebot für den Kauf der Liegenschaft abzugeben.

Die Liegenschaft liegt an einer zentralen und strategisch gut gelegenen Lage und grenzt an den Chäsiparkplatz der Ortsbürgergemeinde. Das sind im Wesentlichen die Gründe, warum die Ortsbürgerkommission dem Kauf zugestimmt hat. Der angesetzte Preis von CHF 2.8 Mio. wurde mittels einer unabhängigen Verifizierung als angemessen und richtig befunden.

Für weiterführende Erläuterungen übergibt Milly Stöckli das Wort an Gutsverwalter Sepp Stierli.

Sepp Stierli erläutert das Geschäft aus inhaltlicher Sicht. Zur Liegenschaft gehören die Käserei und fünf Wohnungen. Die älteren Leute im Dorf sind froh, dass sie dort einkaufen können. Sepp Stierli hat zusammen mit Hans-Peter Frey nach jemandem gesucht, welcher den Laden nach einer Übernahme weiterhin führen könnte. Die Käsereigenossenschaft ist mit 50 % am Chäsiladen beteiligt. Als mögliche Nachfolgerin würde die Käserei Brülisauer in Frage kommen. Diese wurde von der Familie Brülisauer aufgebaut und wird heute von Fabian Spielhofer geführt. Die Käserei produziert heute über 30 verschiedene Käsesorten. Sie ist bereits mit Muri verbunden, Hans Staubli aus Muri liefert ihr sogar Milch. Die Kommission hat die Bedingungen für eine Übernahme der Käserei vorgetragen, welche von der Gegenseite angenommen wurde. Seit rund 14 Tagen hat man die Zusage, dass die Käserei Brülisauer die Käserei in Muri übernehmen würde.

Urs Strebel möchte gerne wissen, weshalb man diese Liegenschaft genau kaufen will. Möchte man das Gebäude vielleicht abreißen und Alterswohnungen bauen?

Milly Stöckli erklärt, dass man nichts Spezifisches mit der Liegenschaft vorhat. Die Liegenschaft liege strategisch gut neben dem Parkplatz der Ortsbürger und liefere mit den Mieteinnahmen einen stetigen Ertrag.

Die Ortsbürgergemeinde würde den Kauf mit CHF 950'000.00 Eigenmittel finanzieren. Der Rest würde über das Kontokorrent der Gemeinde Muri mit einem Zinssatz im Moment von 0.3 % laufen. Patrik Lang, Leiter Finanzen, präzisiert, dass die Zinsen stark gestiegen sind und man nicht damit rechnen könne, dass diese bei 0.3 % bleiben würden.

Hans Staubli fragt, ob der heutige Besitzer der Käserei Brülisauer oder die ehemaligen Besitzer, die Familie Brülisauer, die Chäsi führen wird. Sepp Stierli bestätigt, dass der neue Besitzer Fabian Spielhofer die Käserei führen würde.

Simon Waltenspühl merkt an, dass man auf die Qualität des Gebäudes achten soll. Es könne auch Ammoniak aufweisen. Thomas Strebel erklärt, dass in den letzten Jahren sehr viel an der Liegenschaft gemacht wurde. Er stimmt Simon Waltenspühl zu, dass es Ammoniak im Keller gibt, aber dies sei kein wirkliches Problem. Es gibt zwei Schätzungen zum Wert der Liegenschaft und von anderen Interessenten hätte man sicherlich zu einem deutlich höheren Preis angeboten.

Da keine Fragen mehr im Raum stehen, schlägt Milly Stöckli vor, über den Antrag abzustimmen. Aufgrund der Befangenheit der Ortsbürger, welche auch Mitglieder der Käsereigenossenschaft sind, bittet Milly Stöckli diese in den Ausstand zu treten. Die Personen verlassen den Raum und Milly Stöckli trägt den Antrag vor.

Antrag

Der Kaufvertrag für die Liegenschaft Marktstrasse 21/Spitalstrasse 1, Grundbuch LIG Muri (AG) Nr. 1943 sei zu genehmigen.

Beschluss

Einstimmig genehmigt.

7. Verschiedenes

Herbert Strebel würde es sich wünschen, dass in Zukunft mehr Bilder und Pläne zur Erläuterung der Geschäfte in der Botschaft eingefügt werden.

Marco Schriber und Andy Budliger vom Forstbetrieb fragen nach einer Unterstützung für die Benzinkosten für die Schweizer Holzer-Meisterschaft. Milly Stöckli sagt, dass über solche Unterstützungsanträge nicht abgestimmt werden muss. Der Betrag liegt in der Zuständigkeit der Kommission und soll von ihr geprüft werden.

Markus Dürrenmatt erklärt, dass bis zum nächsten Herbst mit der Realisation der nächsten Grillstelle zu rechnen ist.

Anschliessend an die Versammlung wird im Forsthaus Tannenlaube wieder das traditionelle „Zobig“ offeriert. Milly Stöckli nimmt gerne den Vorschlag von Gemeindepräsident Hans-Peter Budmiger an und wird schauen, dass das nächste Mal auch vegetarische Speisen aufgetischt werden.

Mit bestem Dank für die entgegengebrachte Aufmerksamkeit und den besten Wünschen für einen schönen Abend wird die Versammlung um 21.15 Uhr geschlossen.

BUDGET 2024

ALLGEMEINES

Das Budget 2024 ist nach den Grundsätzen von HRM2 erstellt worden. Darin werden das Budget der Planjahre 2024 und 2023 sowie das Rechnungsjahr 2022 abgebildet.

Der 3-stufige Erfolgs- und Finanzierungsausweis ist für die Ortsbürgergemeinde zu erstellen. In der ersten Stufe wird das Ergebnis aus der betrieblichen Tätigkeit ausgewiesen. Zusätzlich dem Ergebnis aus Finanzierung (2. Stufe) resultiert das operative Ergebnis. Die dritte Stufe zeigt den ausserordentlichen Aufwand und Ertrag und führt zum Gesamtergebnis Erfolgsrechnung.

Die Darstellung der Investitionsrechnung entspricht jener der Erfolgsrechnung. In Muri sind Ausgaben über CHF 75'000.00 zwingend zu aktivieren (§ 5 Finanzverordnung (FiV), SAR 617.113). Mit dem Ergebnis wird das Finanzierungsergebnis sichtbar.

ERFOLGSRECHNUNG

Gesamtübersicht Budget 2024

Der folgende Erfolgsausweis nach HRM2 ermöglicht es, das Jahresergebnis einfach und übersichtlich darzustellen. Es zeigt sich, dass das operative Ergebnis – Resultat aus der betrieblichen Tätigkeit und der Finanzierung – mit CHF 246'700.00 positiv ausfällt.

Ortsbürgergemeinde	Budget 2024	Budget 2023
Betrieblicher Aufwand	1'201'800	1'186'500
Betrieblicher Ertrag	1'118'600	1'100'100
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-83'200	-86'400
Ergebnis aus Finanzierung	329'900	238'200
Operatives Ergebnis	246'700	151'800
Ausserordentliches Ergebnis	0	0
Gesamtergebnis	246'700	151'800

Abschreibungen

Im Planjahr 2024 sind keine Abschreibungen vorzunehmen.

INVESTITIONSRECHNUNG

Es sind weder Investitionen bewilligt noch geplant.

ERLÄUTERUNGEN ZUR ERFOLGSRECHNUNG

0 Allgemeine Verwaltung

- 0120.3170.00 Anlässlich des Nationalen Ortsbürgertages vom 14. September 2024 ist in Muri ein Event geplant. Es wird mit Kosten von CHF 3'000.00 gerechnet.
- 0220.3010.04 Entschädigung für den Ortsbürgergutsverwalter.
- 0293 Mutmasslicher Gewinn des Forsthauses Tannenlaube von CHF 6'200.00 (Vorjahr CHF 7'500.00).

3 Kultur, Sport und Freizeit

- 3210.3636.05 Die Ortsbürgerkommission hat an der Sitzung vom 11. August 2015 einem jährlich wiederkehrenden Beitrag von CHF 1'000.00 zugestimmt.
- 3421.3612.10 Jährlicher Unterstützungsbeitrag von CHF 8'000.00 für das Schneesportlager (OBK, 23. Februar 2016).

5 Soziale Sicherheit

- 5790.3632.00 Sozialhilfebeitrag an die Einwohnergemeinde Muri.

6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung

- 6150.4632.00 Entschädigung der Einwohnergemeinde Muri für die Bewirtschaftung des Parkplatzes Chäsi (GR 2022-193).

8 Volkswirtschaft

- 8141 Mutmassliches Defizit des Rebbaus von CHF 11'700.00 (Vorjahr CHF 20'200.00).
- 8200.3132.00 Kostenanteil von CHF 4'900.00 für die Erarbeitung eines neuen gemeinsamen Betriebsplanes des Forstbetriebes Region Muri.
- 8200.3141.00 Beitrag an den Unterhalt der Waldstrassen.
- 8200.3612.13 Verlustanteil der Ortsbürgergemeinde Muri am Forstbetrieb Region Muri.
- 8200.4511.00 Entnahme aus dem Waldfonds.
- 8206 Forstbetrieb Region Muri
Das Budget 2024 wurde durch den Förster erarbeitet und durch die Betriebskommission an der Sitzung vom 16. August 2023 genehmigt.
- Obwohl die Holzpreise stagnieren oder im nächsten Jahr eventuell sinken, wird mit einem Holzerlös von CHF 90.00/m³ (analog Vorjahr) gerechnet. Die schlechtere Qualität an Holz wird zu Hackschnitzel verarbeitet und nur das

gute, sagfähige Holz kann verkauft werden. Bei den Verkäufen von Schnitzelholz wurde mit leicht höheren Erträgen gerechnet, da die Schnitzelverträge aufgrund der wirtschaftlichen Ausgangslage erhöht werden konnten. Aufgrund der vielen Zwangsnutzungen in den vergangenen Jahren kann nächstes Jahr nur eine reduzierte Menge Holz genutzt werden, was sich auf das Budget auswirkt. Der sonstige Aufwand für die Jungwaldpflege bleibt hoch.

Im nächsten Jahr sind neben wichtigen Durchforstungen auch Räumungen geplant. Durch die längeren trockenen Wetterverhältnisse ist es wichtig, alte und anfällige Bäume zu fällen und einem vitalen und artenvielfältigen Wald Platz zu machen. Wie schon in den letzten Jahren wird von einem Teil Zwangsnutzungen (Borkenkäfer, Trockenheit, Eschenwelke) ausgegangen.

Grössere Investitionen stehen keine an. Neben einem neuen und funktionsgesteuerten hydraulischen Fällkeil und einem Ultraschallgerät zur Reinigung der Luftfilter der Motorsägen stehen noch das Einrichten eines Brennholzlagers im ehemaligen Pflanzgartenareal an.

Seit dem Mai 2022 wurde eine Forstwartstelle aufgrund der reduzierten Holznutzung nicht besetzt. Es wird mit verschiedenen Aushilfen gearbeitet. Nach dem Ausarbeiten eines neuen und gemeinsamen Betriebsplanes wird auch die Holznutzungsmenge für die nächsten 15 Jahre definiert. Der Betriebsplan tritt im Januar 2025 in Kraft. Bis dahin wird mit Aushilfen gearbeitet und dann entschieden, ob ein neuer Forstwart eingestellt wird. Marco Schriber wird im Jahre 2024 die Vorarbeiterschule abschliessen.

Ebenfalls dürfen im Jahre 2024 zwei Jubilare gefeiert werden. Marco Schriber feiert im Oktober 2024 sein 10-jähriges Jubiläum beim Forstbetrieb Region Muri. Im Mai 2024 hat sich Andreas Budliger mit seinem unermüdlichen Einsatz sage und schreibe 40 Jahre zugunsten der Waldungen im Forstbetrieb Region Muri eingesetzt.

Aufgrund der anhaltenden Teuerung von Treibstoffen, Materialien, usw. wird trotz reduzierter Holznutzung mit etwa gleichen Materialkosten gerechnet.

Die Nettoerlöse aus dem Holzproduktionsbetrieb mit der massiv reduzierten Nutzungsmenge reichen leider nicht aus, um ein ausgeglichenes Budget zu erreichen. Umso wichtiger sind Einnahmen aus Leistungsvereinbarungen und Dritttaufträgen.

Das Budget weist einen Aufwandüberschuss von CHF 38'800.00 (Vorjahr CHF 68'000.00) aus. Dieser wird wie folgt auf die Vertragspartner aufgeteilt: Aristau 6,29 %, Besenbüren 6,23 %, Boswil 31,35 %, Bünzen 10,79 %, Muri 15,85 %, Staat Aargau 29,49 %.

9 Finanzen und Steuern

- | | |
|--------------|---|
| 9610.3400.00 | Verzinsung der Kontokorrentschuld gegenüber der Einwohnergemeinde. |
| 9638 | Mutmassliche Rendite der im Jahr 2023 erworbenen Liegenschaften «Chäsi-Wey» in der Höhe von CHF 103'700.00. |
| 9639 | Mutmassliche Rendite der Liegenschaft am Caspar-Wolf-Weg in der Höhe von CHF 200'600.00 (Vorjahr CHF 204'800.00). |

Ergebnis - ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
ERFOLGSRECHNUNG				
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	540'000	574'000	539'962.90
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	612'400	558'500	698'429.75
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	0	0	257'62.30
36	Transferaufwand	49'400	54'000	293'347.30
37	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Aufwand	1'201'800	1'186'500	1'557'502.25
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	0	0	0.00
41	Regalien und Konzessionen	0	0	0.00
42	Erlöge	901'000	847'000	1'219'746.60
43	Verschiedene Erträge	0	0	0.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	21'300	26'600	0.00
46	Transferertrag	196'300	226'500	217'055.46
47	Durchlaufende Beiträge	0	0	0.00
	Total Betrieblicher Ertrag	1'118'600	1'100'100	1'436'802.06
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-83'200	-86'400	-120'700.19
34	Finanzaufwand	59'000	21'300	214'826.67
44	Finanzertrag	388'900	259'500	2'495'373.60
	Ergebnis aus Finanzierung	329'900	238'200	2'280'546.93
	Operatives Ergebnis	246'700	151'800	2'159'846.74
38	Ausserordentlicher Aufwand	0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag	0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	246'700	151'800	2'159'846.74
	(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)			

Ergebnis - ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgs- und Finanzierungsausweis		Budget 2024	Budget 2023	Rechnung 2022
INVESTITIONSRECHNUNG				
Investitionsausgaben				
50	Sachanlagen	0	0	0.00
51	Investitionen auf Rechnung Dritter	0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen	0	0	0.00
54	Darlehen	0	0	0.00
55	Beteiligungen, Grundkapitalien	0	0	0.00
56	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
58	Ausserordentliche Investitionen	0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben	0	0	0.00
Investitionseinnahmen				
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	0	0	0.00
61	Rückstellungen	0	0	0.00
62	Abgang immaterielle Anlagen	0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge	0	0	0.00
64	Rückzahlung von Darlehen	0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen	0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0	0.00
68	Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen	0	0	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung				
	Selbstfinanzierung	225'400	125'200	2'185'609.04
Finanzierungsergebnis				
	(+ = Finanzierungüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	225'400	125'200	2'185'609.04

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Erfolgsrechnung	1'507'500	1'507'500	1'359'600	1'359'600	3'932'175.66	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG						
	Nettoergebnis	62'600	32'000 30'600	57'300	30'000 27'300	63'871.71	36'099.50 27'772.21
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT						
	Nettoergebnis	9'600	9'600	9'600	9'600	28'800.00	28'800.00
4	GESUNDHEIT						
	Nettoergebnis	200	200	200	200	100.00	100.00
5	SOZIALE SICHERHEIT						
	Nettoergebnis	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000.00	10'000.00
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG						
	Nettoergebnis	1'300 8'200	9'500	1'300 8'200	9'500	1'323.10 7'176.90	8'500.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG						
	Nettoergebnis	100	100	100	100	41.00	41.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT						
	Nettoergebnis	1'121'000	1'109'100 11'900	1'111'000	1'090'600 20'400	1'456'617.21	1'428'302.06 28'315.15
9	FINANZEN UND STEUERN						
	Nettoergebnis	302'700 54'200	356'900	170'100 59'400	229'500	2'371'422.64 87'851.46	2'459'274.10

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2024		Budget 2023		Aufwand	Ertrag
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag		
Erfolgsrechnung							
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoergebnis	1'507'500	1'507'500	1'359'600	1'359'600	3'932'175.66	3'932'175.66
		62'600	32'000	57'300	30'000	63'871.71	36'099.50
			30'600		27'300		27'772.21
Legislative							
0110		10'000		10'000		10'216.80	
3000.02	Entschädigung Finanzkommission	200		200		195.00	
3102.00	Drucksachen	4'000		4'000		3'340.15	
3102.01	Inserate	600		600		613.40	
3130.01	Porti, Frankaturen	500		500		644.10	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	200		200		160.00	
3130.08	externe Rechnungsprüfung	500		500		500.00	
3170.08	Verpflegung Gemeindeversammlung	4'000		4'000		4'764.15	
Exekutive							
0120		9'100		7'200		4'973.70	
3000.06	Entschädigung Ortsbürgerkommission	3'500		3'500		2'275.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	100		100		33.60	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen					17.05	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse					7.50	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen					1.55	
3170.00	Reisekosten und Spesen	3'500		1'600		480.00	
3170.01	Repräsentationskosten	2'000		2'000		2'159.00	
Allgemeine Dienste inkl. HR							
0220		17'700		17'600		15'162.41	
3010.04	Löhne nebenamtliches Personal	4'800		4'800		4'800.00	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		100		105.65	
3100.00	Büromaterial	200		200		14.00	
3102.00	Drucksachen	100		100		88.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	200		100		154.76	
3130.01	Porti, Frankaturen	100		100		200.00	
3134.02	Haftpflichtversicherung	200		200		200.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	200		200		200.00	
3612.06	Verwaltungsentschädigungen	11'800		11'800		9'600.00	
Forsthaus Tannenlaube							
0293		25'800	32'000	22'500	30'000	33'518.80	36'099.50
3010.04	Löhne nebenamtliches Personal	10'000		9'000		11'829.70	

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	600		600		763.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	300		300		260.40	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100		100		171.50	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		2'463.45	
3111.00	Anschaffung Geräte, Maschinen, Fahrzeuge usw.	500		500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	6'600		6'600		4'752.95	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	2'600		500		1'570.00	
3130.01	Porti, Frankaturen	100		100		32.10	
3134.01	Kombi-Versicherung	100		100		78.95	
3134.03	Aargauische Gebäudeversicherung	300		300		139.35	
3144.00	Unterhalt Hochbauten	2'000		2'000		1'0719.95	
3150.00	Unterhalt der Mobilien	500		500		137.05	
3170.00	Reisekosten und Spesen	600		600		600.00	
4472.00	Saalmieten, Benützungsgebühren		32'000		30'000		36'099.50
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoergebnis	9'600	9'600	9'600	9'600	28'800.00	28'800.00
3210	Bibliotheken	1'000		1'000		1'000.00	
3636.05	Beitrag an Gemeindebibliothek	1'000		1'000		1'000.00	
3220	Konzert und Theater	200		200		200.00	
3636.07	Beitrag an Musik Muri	200		200		200.00	
3290	Kultur, übriges					25'200.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen					25'200.00	
3420	Freizeit	400		400		400.00	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	200		200		200.00	
3636.00	Beiträge an private Organisationen	200		200		200.00	
3421	Ferienlager / Skilager	8'000		8'000		2'000.00	
3612.10	Entschädigungen an Gemeinden	8'000		8'000		2'000.00	
4	GESUNDHEIT Nettoergebnis	200	200	200	200	100.00	100.00

Erfolgsrechnung
Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBURGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4110	Spitäler	100		100		50.00	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	100		100		50.00	
4120	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	100		100		50.00	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	100		100		50.00	
5	SOZIALE SICHERHEIT	10'000		10'000		10'000.00	
	Nettoergebnis		10'000		10'000		10'000.00
5790	Fürsorge, übriges	10'000		10'000		10'000.00	
3632.00	Beiträge an Gemeinden	10'000		10'000		10'000.00	
6	VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	1'300		1'300		1'323.10	
	Nettoergebnis	8'200	9'500	8'200	9'500	7'176.90	8'500.00
6150	Gemeindestrassen	1'300		1'300		1'323.10	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'300	9'500	1'300	9'500	1'323.10	8'500.00
4632.00	Beiträge von Gemeinden/Gemeindeverbände		9'500		9'500		8'500.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	100		100		41.00	
	Nettoergebnis		100		100		41.00
7100	Wasserversorgung	100		100		41.00	
3120.02	Wasser öffentliche Brunnen	100		100		41.00	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	1'121'000		1'111'000		1'456'617.21	
	Nettoergebnis		1'109'100		1'090'600		1'428'302.06
			11'900		20'400		283'15.15
8141	Rebbau	51'700		45'200		28'286.65	
3010.04	Löhne nebenamtliches Personal	19'000	40'000	19'000	25'000	15'597.80	171.50
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	500		200		331.25	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	500		500		324.00	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100		100		74.35	
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'000		1'500			
3102.00	Drucksachen	500		500			
3102.01	Inserate	1'000		500			
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	100		100		101.90	

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00	Dienstleistungen Dritter	9'200		9'000		10'511.95	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	600		600		550.00	
3130.14	Kellerungskosten	18'000		12'000			
3170.00	Reisekosten und Spesen	300		300		200.00	
3170.14	Verpflegung Wimmel	900		900		595.40	
4250.01	Weinertrag		40'000		25'000		171.50
8200	Forstwirtschaft	21'300	21'300	26'500	26'600	37'414.30	37'414.30
3132.00	Honorare für Beratungen, Gutachten etc.	4'900		4'900		8'687.00	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	8'700		9'400		2'965.00	
3171.03	Waldbegleitung / Waldputzete	1'500		1'500		25'762.30	
3511.00	Einlagen in Fonds des EK						
3612.13	Verlustanteil Forstbetrieb	6'200		10'800			
4511.00	Entnahmen aus Fonds EK		21'300		26'600		
4612.14	Gewinnanteil Forstbetrieb						37'414.30
8206	Forstbetrieb Region Muri	1'047'800	1'047'800	1'039'000	1'039'000	1'390'716.26	1'390'716.26
3000.00	Sitzungs- und Tagelder Kommissionen	3'500		3'000		3'340.00	
3010.00	M-Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	3'753'300		4'10'800		37'856.30	
3010.01	Lernende	16'000		12'100		15'292.45	
3010.05	Std-Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'000		5'000		8'848.70	
3010.09	Erstattung Lohn (Versicherung, etc.)			-11'200		-4'208.35	
3049.02	Kleiderentschädigungen			5'800		4'800.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	25'600		27'600		25'171.30	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	35'800		39'700		33'400.70	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	22'700		22'800		21'441.35	
3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	5'800		6'200		5'656.10	
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1'700		1'800		1'598.60	
3090.00	Aus- und Weiterbildung Personal	8'100		11'900		10'325.00	
3099.00	Übriger Personalaufwand	500		100		533.00	
3099.03	Verbandsbeiträge Personal	200		200		120.00	
3100.00	Büromaterial	400		400		978.10	
3100.01	EDV-Verbrauchsmaterial	200		200			
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	31'000		18'000		23'578.85	
3101.02	Pflanzeneinkäufe	6'000		4'000		6'706.70	
3101.03	Treibstoffe (Benzin, Diesel, usw.)	19'200		21'200		15'811.75	
3101.04	Holzankauf von Dritten	10'000		10'000		20'205.80	

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3102.00	Drucksachen	100		100		88.00	
3102.01	Inserate	200		200		128.50	
3111.00	Anschaffung Geräte, Maschinen, Fahrzeuge usw.	16'500		37'800		52'774.80	
3112.00	Anschaffung Dienst- und Arbeitskleider	7'500		300		2'992.85	
3113.00	Anschaffung von Hardware					7'363.75	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VW	4'500		4'500		9'090.45	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	250'700		225'300		309'119.37	
3130.01	Porti, Frankaturen	300		300		317.70	
3130.02	Telefongebühren	2'500		2'000		2'302.40	
3130.03	Bank-, Post und andere Gebühren					6.62	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	12'600		14'000		16'624.65	
3130.06	Betriebsgebühren	100		100		3'397.85	
3130.07	Hard- und Softwaregebühren	5'100		5'800		400.00	
3130.08	externe Rechnungsprüfung	400		400		819.25	
3132.00	Honorare für Beratungen, Gutachten etc.					1'280.40	
3134.01	Kombi-Versicherung	1'300		1'300		1'150.80	
3134.02	Haftpflichtversicherung	1'200		1'200		3'305.30	
3134.04	Fahrzeugversicherung	3'500		3'500		1'502.40	
3137.01	Verkehrssteuern Fahrzeuge	1'300		1'300		14'883.25	
3141.00	Unterhalt Strassen/Verkehrswege	25'000		15'000		3'274.35	
3151.00	Unterhalt Geräte, Maschinen	5'000		5'000		23'797.15	
3151.03	Unterhalt Fahrzeuge	20'000		15'000		48'352.80	
3160.00	Miete und Pacht Liegenschaften	48'500		48'500		53'613.25	
3161.00	Mieten, Benützungskosten	50'000		45'000		7'806.20	
3170.00	Reisekosten und Spesen	8'500		6'800		5'469.95	
3170.01	Repräsentationskosten	1'000		1'000		3'250.77	
3499.02	Skonti Holzverkäufe	3'000		3'000			
3610.00	Entschädigungen an Bund	1'600		1'600		9'100.00	
3612.06	Verwaltungsentschädigungen	9'900		9'900			
3612.10	Entschädigungen an Gemeinden						
3612.19	Entschädigungen an Forst-Gemeinden						
4240.00	Benützungsgbühren und Dienstleistungen						
4250.00	Diverse Verkäufe	160'000		160'000		236'047.30	
4250.02	Verkäufe Laub- und Nadelholz	2'000		2'000			
4250.03	Verkäufe Schnitzelholz	180'000		180'000			
4250.04	Verkäufe Brennholz	424'000		380'000			
4250.05	Christbaumverkäufe	60'000		55'000			
		25'000		25'000			
							251'895.61
							14'221.54
							307'514.80
							437'296.93
							109'997.57
							27'790.49

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Nummer	Erfolgsrechnung	Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4250.06	Pflanzenverkäufe				10'000		40'625.10
4250.07	Holzverkauf von Dritten		10'000		10'000		30'233.06
4612.05	Entschädigungen von Gemeinden		29'500		29'500		29'231.26
4612.09	Entschädigung von Forst-Gemeinden		38'800		68'000		
4630.00	Beiträge vom Bund		10'000		10'000		16'677.15
4631.00	Beiträge vom Kanton		108'500		109'500		125'232.75
8730	Nichtelektrische Energie	200		200		200.00	
3130.05	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	200		200		200.00	
9	FINANZEN UND STEUERN	302'700	356'900	170'100	229'500	2'371'422.64	2'459'274.10
	Nettoergebnis	54'200		59'400		87'851.46	
9610	Zinsen	9'000		700		1'485.45	
3400.00	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	9'000		700		1'485.45	
4401.01	Kontokorrentzinsen (intern)						
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	2'900	8'500	2'900	8'600	4'989.85	2'222'487.60
3430.00	Baulicher Unterhalt Grundstücke FV	1'000		1'000			
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	1'000		1'000		2'290.00	
3439.20	Steuern und Abgaben	800		800		800.00	
3439.30	Sachversicherungsprämien	100		100		15.10	
3439.50	Honorare für Beratungen, Gutachten etc.					1'884.75	
4430.01	Pachtzinseinnahmen		8'500		8'600		8'487.60
4443.00	Marktwertanpassungen Liegenschaften						22'14'000.00
9638	Liegenschaften Chäsi-Weg	24'500	128'200				
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	7'500					
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftenunterhalt	500					
3431.20	Anschaffungen Mobilien	500					
3439.10	Ver- und Entsorgung	8'000					
3439.30	Sachversicherungsprämien	2'000					
3439.40	Dienstleistungen Dritter	6'000					
4430.00	Mietzinseinnahmen		128'200				
9639	Liegenschaft Caspar Wolf-Weg	19'600	220'200	15'400	220'200	206'586.05	235'301.05
3430.40	Baulicher Unterhalt Gebäude FV	6'200		2'000		24'811.30	

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBURGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
Nummer		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3431.00	Nicht baulicher Liegenschaftenunterhalt	500		500			
3431.20	Anschaffungen Mobilien	500		500			
3431.40	Mieten und Benützungskosten	400		400		413.40	
3439.30	Sachversicherungsprämien	2'000		2'000		1'597.10	
3439.40	Dienstleistungen Dritter	8'000		8'000		6'465.10	
3439.50	Honorare für Beratungen, Gutachten etc.					813.15	
3439.90	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	2'000		2'000		2'000.00	
3441.00	Wertberichtigung Sachanlagen FV		220'200		220'200	170'486.00	212'430.05
4430.00	Mietzinseinnahmen						22'871.00
4443.00	Marktwertanpassungen Liegenschaften						
9990	Abschluss	246'700		151'800		2'159'846.74	
9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	246'700		151'800		2'159'846.74	

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung Zusammensetzung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	ERFOLGSRECHNUNG	1'507'500	1'507'500	1'359'600	1'359'600	3'932'175.66	3'932'175.66
	Aufwand	1'260'800		1'207'800		1'772'328.92	
30	Personalaufwand	540'000		574'000		539'962.90	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	612'400		558'500		698'429.75	
34	Finanzaufwand	59'000		21'300		21'4826.67	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen					257'62.30	
36	Transferaufwand	49'400		54'000		293'347.30	
4	Ertrag		1'507'500		1'359'600		3'932'175.66
42	Entgelte		901'000		847'000		1'219'746.60
44	Finanzertrag		388'900		259'500		249'5373.60
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		21'300		26'600		
46	Transferertrag		196'300		226'500		217'055.46
9	Abschlusskonten	246'700		151'800		2'159'846.74	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	246'700		151'800		2'159'846.74	

Erfolgsrechnung
Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
ERFOLGSRECHNUNG		1'507'500	1'507'500	1'359'600	1'359'600	3'932'175.66	3'932'175.66
3	Aufwand	1'260'800		1'207'800		1'772'328.92	
30	Personalaufwand	540'000		574'000		539'962.90	
300	Behörden und Kommissionen	7'200		6'700		5'810.00	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	7'200		6'700		5'810.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	430'100		449'500		429'016.60	
3010	Löhne des Verwaltungs-+ Betriebspersonal	430'100		449'500		429'016.60	
304	Zulagen			5'800		4'800.00	
3049	Übrige Zulagen			5'800		4'800.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	93'900		100'000		89'358.30	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VV-Kosten	26'800		28'500		26'299.55	
3052	AG-Beiträge an andere Pensionskassen	35'800		39'700		33'400.70	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	23'600		23'600		22'148.45	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	6'000		6'400		5'909.45	
3055	AG-Beiträge an KK-Taggeldversicherungen	1'700		1'800		1'600.15	
309	Übriger Personalaufwand	8'800		12'000		10'978.00	
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	8'100		11'900		10'325.00	
3099	Übriger Personalaufwand	700		100		653.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	612'400		558'500		698'429.75	
310	Material- und Warenaufwand	76'000		63'200		76'016.70	
3100	Büromaterial	800		800		992.10	
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	68'700		56'200		70'766.55	
3102	Drucksachen, Publikationen	6'500		6'200		4'258.05	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	24'500		38'600		63'131.20	
3111	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz, Werkzeug	17'000		38'300		52'774.80	
3112	Kleider, Wäsche, Vorhänge	7'500		300		2'992.65	

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3113	Hardware					7'363.75	
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	12'600		12'600		15'309.40	
3120	Ver- und Entsorgung	12600		12600		15'309.40	
313	Dienstleistungen und Honorare	317'100		284'800		355'267.95	
3130	Dienstleistungen Dritter	304'300		272'100		346'791.50	
3132	Honorare ext. Berater, Gutachter, Fachexp.	4'900		4'900		8'192.25	
3134	Sachversicherungsprämien	6'600		6'500		6'154.80	
3137	Steuern und Abgaben	1'300		1'300		1'502.40	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	35'700		26'400		34'290.20	
3141	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	33'700		24'400		23'570.25	
3144	Unterhalt Hochbauten	2'000		2'000		10'719.95	
315	Unterhalt Mobilien und immat. Anlagen	25'500		20'500		27'208.55	
3150	Unterhalt Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	500		500		137.05	
3151	Apparate, Maschinen, Geräte, Fz,Werkzeug	25'000		20'000		27'071.50	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	98'500		93'500		101'966.05	
3160	Miete und Pacht Liegenschaften	48'500		48'500		48'352.80	
3161	Mieten, Benützungskosten Mobilien	50'000		45'000		53'613.25	
317	Spesenentschädigungen	22'500		18'900		25'239.70	
3170	Reisekosten und Spesen	21'000		17'400		22'274.70	
3171	Exkursionen, Schulreisen und Lager	1'500		1'500		2'965.00	
34	Finanzaufwand	59'000		21'300		21'4326.67	
340	Zinsaufwand	9'000					
3400	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	9'000					
343	Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	47'000		18'300		41'089.90	
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	15'700		4'000		27'101.30	
3431	Nicht baulicher Unterhalt Liegensch. FV	2'400		1'400		4'13.40	
3439	Übriger Liegenschaftsaufwand FV	28'900		12'900		13'575.20	

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 – 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
344	Wertberechtigungen Anlagen FV					170'486.00	
3441	Wertberichtigung Sachanlagen FV					170'486.00	
349	Verschiedener Finanzaufwand	3'000		3'000		3'250.77	
3499	Übriger Finanzaufwand	3'000		3'000		3'250.77	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen					25'762.30	
351	Einlagen in Fonds und Spez.Fina im EK					25'762.30	
3511	Einlagen in Fonds des EK					25'762.30	
36	Transferaufwand	49'400		54'000		29'347.30	
361	Erschädigungen an Gemeinwesen	38'000		42'600		256'747.30	
3610	... an Bund	1'600		1'600			
3612	... an Gemeinden und Gemeindeverbände	36'400		41'000		256'747.30	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	11'400		11'400		36'600.00	
3632	... an Gemeinden und Gemeindezweckverb	10'000		10'000		10'000.00	
3636	... an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'400		1'400		26'600.00	
4	Ertrag		1'507'500		1'359'600		3'932'175.66
42	Entgelte		901'000		847'000		1'219'746.60
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		160'000		160'000		251'895.61
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		160'000		160'000		251'895.61
425	Erlös aus Verkäufen		741'000		687'000		967'850.99
4250	Verkäufe		741'000		687'000		967'850.99
44	Finanzertrag		388'900		259'500		2'495'373.60
440	Zinsertrag				700		1'485.45
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente				700		1'485.45
443	Liegenschaftenertrag FV		356'900		228'800		220'917.65

Erfolgsrechnung

Budget / 28.8.2023 1.1.2024 - 31.12.2024 ORTSBÜRGERGEMEINDE MURI
Abteilung Finanzen

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2024		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		356'900		228'800		220'917,65
444	Wertberichtigungen Anlagen FV						2'236'871,00
4443	Marktwertanpassungen Liegenschaften						2'236'871,00
447	Liegenschaftenertrag VV		32'000		30'000		36'099,50
4472	Vergütung für Benützungen Liegensch. VV		32'000		30'000		36'099,50
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		21'300		26'600		
451	Entnahmen aus Fonds+Spezifika im EK		21'300		26'600		
4511	Entnahmen aus Fonds des EK		21'300		26'600		
46	Transferertrag		196'300		226'500		217'055,46
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		68'300		97'500		66'645,56
4612	... von Gemeinden + Gemeindeverbänden		68'300		97'500		66'645,56
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		128'000		129'000		150'409,90
4630	... vom Bund		10'000		10'000		16'677,15
4631	... vom Kanton		108'500		109'500		125'232,75
4632	... von Gemeinden und Gemeindeverbänden		9'500		9'500		8'500,00
9	Abschlusskonten	246'700		151'800		2'159'846,74	
90	Abschluss Erfolgsrechnung	246'700		151'800		2'159'846,74	
900	Abschluss allgemeiner Haushalt	246'700		151'800		2'159'846,74	
9000	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	246'700		151'800		2'159'846,74	

P.P.

5630 Muri AG

DIE POST 

Ortsbürgergemeinde Muri

Stimmrechtsausweis

für die Teilnahme an der Ortsbürgergemeindeversammlung vom

Freitag, 3. November 2023, 19.30 Uhr, Dachtheater Gemeindehaus

Hinweis: Dieser Ausweis ist abzutrennen und vor der Versammlung vom/von der Stimmberechtigten persönlich abzugeben.